



Bratislavský
samosprávny
kraj



Domov sociálnych služieb pre dospelých
Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň

Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja

Výročná správa za rok 2013

VS
Strana
1 z 18

732/14-1-BB2

Výročná správa za rok 2013





Báhoň, jún 2014

Tel. číslo: 033/6455156
033/6455150

IČO: 00654787
DIČ: 2021097265

e-mail: vizus@stonline.sk
dssbahon@stonline.sk



BÚ: Štátna pokladnica 7000472667/8180
IBAN: SK19 8180 0000 0070 0047 2667

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň</p> <p><i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i></p>	<p>VS Strana 2 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

Obsah

<u>1. Identifikačné údaje</u>	3
<u>2. Kontaktné údaje</u>	3
<u>3. Poslanie, hodnoty, ciele a vízia zariadenia</u>	3
<u>4. Profil zariadenia</u>	4
4.1 <u>História zariadenia</u>	5
4.2. <u>Poskytovanie sociálnej služby</u>	6
<u>5. Vyhodnotenie činnosti za rok 2009-2013</u>	7
5.1. <u>Procedurálne zabezpečenie</u>	7
5.2. <u>Činnosť a aktivity</u>	9
5.3. <u>Personálne zabezpečenie</u>	12
5.4. <u>Prevádzkové zabezpečenie</u>	14
5.5. <u>Finančné hospodárenie</u>	15
5.6. <u>Projekty a sponzorské dary</u>	18
<u>6. Záver</u>	18

Prílohy: Náš domov vo fotografii

 Bratislavský samosprávny kraj	 Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň <u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u>	VS Strana 3 z 18
	Výročná správa za rok 2013	

1. Identifikačné údaje

Názov	Domov sociálnych služieb pre dospelých (DSS PD)
Sídlo	Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň
IČO	00 654 787
DIČ	2021097265
Právna forma	Rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja
Dátum začatia činnosti	22. októbra 1930
Zriaďovacie dokumenty	Zriaďovacia listina rozpočtovej organizácie Bratislavského samosprávneho kraja č. 001/2009 zo dňa 22.06.2009, Dodatok k zriaďovacej listine č. 1/2010 zo dňa 30.12.2010 s účinnosťou od 01.01.2011, Registračná karta č. 64/2009 zo dňa 31.07.2009, aktualizovaná dňa 1.6.2011

Zriaďovateľom DSS PD je Bratislavský samosprávny kraj, ktorý poskytuje finančné prostriedky a podporu na jeho prevádzku a poskytovanie sociálnej služby jej prijímateľom (ďalej „klientom“).

2. Kontaktné údaje

Kontaktná adresa	Domov sociálnych služieb pre dospelých, Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň
Telefón	033/6455 156, 6455 150
Fax	033/6400 804
E-mail	vizus@stonline.sk, dssbahon@stonline.sk

3. Poslanie, hodnoty, ciele a vízia zariadenia

Poslaním zariadenia je poskytovanie kvalitnej sociálnej služby po odbornej i ľudskej stránke dospelým fyzickým osobám, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby v súlade so zákonom o sociálnych službách. Našou snahou je, aby každý náš klient našiel u nás domov, kde môže prežiť svoj život dôstojne, v ovzduší dôvery, tolerancie, radosti, pokoja a vzájomnej úcty. Hlavný dôraz kladieme na rešpektovanie ľudských práv a slobôd bez ohľadu na rasu, národnosť, náboženstvo a politické zmýšľanie, a tiež na podporu rozvoja ich schopností, zručností, vedenia k samostatnosti, pocitu vlastnej užitočnosti a na podporu prirodzenej a nenásilnej inklúzie našich klientov do spoločnosti prostredníctvom udržiavania kontaktov s rodinou i ostatnou populáciou.

Cieľ poskytovania sociálnej služby

- poskytovať každému klientovi primeranú podporu a pomoc podľa jeho skutočných potrieb s využitím vlastného potenciálu
- rešpektovať slobodnú vôľu, súkromie a právo klientov vyjadrovať svoje priania, potreby, prípadne sťažnosti
- prijímať klientov v ich jedinečnosti
- podporovať individuálne plánovanie sociálnej služby klientmi



Bratislavský
samosprávny
kraj



Domov sociálnych služieb pre dospelých

Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň

Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja

VS
Strana
4 z 18

Výročná správa za rok 2013

- podporovať aktivity na udržiavanie a rozvoj sociálnych, pracovných zručností a tvorivosti na základe individuálneho prístupu ku klientom
- zmierniť riziko sociálneho vylúčenia a segregácie klientov od ostatnej populácie podporou ich účasti na spoločenskom živote a integrácii do bežného života využívaním vonkajších služieb, vytváraním prirodzených sociálnych väzieb, udržiavaním a prehľbovaním rodinných, priateľských i partnerských vzťahov
- pomáhať klientom – seniorom vyrovnávať sa s vlastným starnutím
- byť na blízku klientom, ktorí trpia, zmiernovať ich bolesť a utrpenie
- sprevádzať klientov v terminálnom štádiu
- podporovať osobnostný rozvoj zamestnancov zvyšovaním ich odbornej úrovne, ľudského prístupu, aby starostlivosť o klienta nebola pre nich iba zamestnaním, ale predovšetkým poslaním
- využívať spoluprácu s verejnosťou, miestnou komunitou, dobrovoľníkmi a študentmi stredných a vysokých škôl humanitného zamerania
- skvalitňovať ubytovanie zabezpečením účelného a estetického vybavenia izieb klientov, spoločenských a prevádzkových priestorov
- zabezpečovať úpravu a skrášľovanie prostredia, v ktorom sa klienti pohybujú, vrátane debarrierizácie.

Zásady, ktorými sa riadime pri dosahovaní cieľa:

- pristupovať ku klientom s láskou, úctou, trpezlivosťou, empatiou a pochopením
- vytvárať atmosféru dôvery, pokoja a radosti
- poskytovať sociálnu službu klientom komplexne po bio – psycho – sociálnej stránke
- vzájomne spolupracovať v tíme, k zvereným úlohám pristupovať zodpovedne, obetavo a nezištne.



V našom zariadení je najvyššou hodnotou človek, bytosť tvarovateľná, ale aj veľmi ľahko zraniteľná, preto je našou víziou dosiahnutie čo najväčšej spokojnosti klientov, vytvorenie bezpečného prostredia a pokojného domova pre nich, podpora čo najväčšej miery samostatnosti, nezávislosti, rozhodovania, zodpovednosti za svoje konanie, ich nenásilnej inklúzie a spolupráci s verejnosťou, aby obmedzenie nebolo pre nich iba prekážkou – ale aby sa stalo príležitosťou.



4. Profil DSS PD Báhoň

Tel. číslo: 033/6455156
033/6455150

IČO: 00654787
DIČ: 2021097265

e-mail: vizus@stonline.sk
dssbahon@stonline.sk

BÚ: Štátna pokladnica 7000472667/8180
IBAN: SK19 8180 0000 0070 0047 2667

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň</p> <p><u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u></p>	<p>VS Strana 5 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		



4.1. História zariadenia

V tridsiatych rokoch minulého storočia začal prevádzkovať svoju činnosť popri Levoči prvý slepecký ústav pre dospelých mužov a ženy pod názvom „**Kadlického ústav slepcov v Báhoňi**.“ O jeho vznik sa zaslúžil Zemský spolok pre pečlivosť o nevidomých na Slovensku. Objekt bol zrekonštruovaný a 22. októbra 1930 sa stal domovom pre 29 nevidiacich občanov z rôznych častí Slovenska. Postupne sa jeho kapacita zvýšila na 175 miest. Boli vybudované remeselné dielne pre keľárov a košíkárov a dve dielne halového typu pre 120 nevidiacich pracovníkov. Zároveň bola zavedená aj nová výroba - montáž elektrických príchytiek. V deväťdesiatich rokoch minulého storočia bola výrobná poistiek presťahovaná do nových priestorov Ľudib-u. Od toho času sa zariadenie stalo domovom pre občanov so zrakovým postihnutým z celého Československa. Presunom výroby a postupnou zmenou legislatívy stratili možnosť sebarealizácie v pracovnom procese. Stali sa pasívnymi prijímateľmi sociálnej služby, ktorá bola zameraná hlavne na ošetrovateľsko opatrovateľskú starostlivosť. Dennú činnosť si neplánovali sami, plánoval im ju poskytovateľ s obmedzenou možnosťou ich výberu a rozhodovania. Zariadenie počas svojej existencie menilo viackrát svoj oficiálny názov i zriaďovateľa. Dnes je to Domov sociálnych služieb pre dospelých - DSS PD, rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja, ktorý ho aj financuje.

Od roku 2002 sme sa zamerali na socializáciu klientov, ich začleňovanie do komunity, odbúravanie predsudkov a bariér (ľudských a technických) v zariadení i mimo neho. Prvým krokom bola zmena organizačnej štruktúry, vytvorenie samostatného – Sociálneho úseku zameraného na priamu prácu s klientom. Zároveň sme odstránili „Najškaredšiu bránu v strednej Európe“ (cit. zástupcu BSK). Plná plechová brána, ktorá schovávala „slepcov z Ústavu“ (tak ich vnímala okolitá komunita) a tvorila pevnú bariéru medzi obyvateľmi obce a obyvateľmi zariadenia. Tiež sme podporili klientov v integrácii do prirodzeného prostredia – života v rodine mimo zariadenia.

Pre naplnenie kapacity zariadenia sa zriaďovateľ – Krajský úrad – rozhodol vytvoriť nové oddelenie pre občanov s ľahkým mentálnym postihnutím, pričom sme ho museli zriadiť po technickej, personálnej i odbornej stránke, pretože dovtedy bolo poskytovanie sociálnej služby v našom zariadení zamerané iba na nevidiacich klientov a klientov s kombinovanými poruchami. Vzhľadom k tomu, že sme mali aj manželské páry, ktoré nemali u nás vytvorené podmienky pre manželské spolužitie, zrealizovali sme čiastočnú rekonštrukciu budovy č. 3 cez projekt „Skvalitnenie bývania manželských párov“, ktorý bol podporený MF SR a dofinancovaný Úradom BSK. V rámci neho sme vybudovali osem samostatných bytových jednotiek s kuchynským kútikom a vlastným hygienickým a sociálnym zariadením, čím sme vytvorili dôstojné podmienky pre naše manželské páry.

Súbežne sme skvalitňovali aj ostatné ubytovacie, spoločenské a prevádzkové priestory. Vybudovali sme novú kotolňu, novú práčovňu, podlahy, vymenili okná, čiastočne zrekonštruovali budovu č. 2 pre klientov novovzniknutého DSS Senec, zmodernizovali ošetrovne, šatne pre zamestnancov, zabezpečili zdvíhacie zariadenia a polohovacie postele na uľahčenie manipulácie s imobilnými klientmi. Nadviazali sme spoluprácu s Úniou nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Rehabilitačným strediskom pre zrakovo postihnutých v Levoči, so zástupcami miestnych inštitúcií, samosprávy a kolegiálnymi zariadeniami v regióne i mimo neho.

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň</p> <p><i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i></p>	<p>VS Strana 6 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

4.2. Poskytovanie sociálnej služby

V DSS PD poskytujeme sociálnu službu dospelým fyzickým osobám, ak sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, dospelým fyzickým osobám so zmyslovým postihnutím, najmä zrakovým postihnutím, prípadne fyzickým osobám s kombináciou zmyslového postihnutia a duševnými poruchami najľahšieho stupňa, ak sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je najmenej III. podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách. Kapacita zariadenia je 146 miest, forma sociálnej služby je celoročná pobytová.

DSS PD, ako poskytovateľ sociálnej služby vykonáva odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti, zabezpečuje vykonávanie týchto činností alebo utvára podmienky na ich vykonávanie v rozsahu ustanovenom zákonom o sociálnych službách, pre druh sociálnej služby, ktorý poskytuje.

DSS PD poskytuje sociálnu službu zodpovedajúcu individuálnym schopnostiam prijímateľov sociálnych služieb, prostredníctvom špeciálnych foriem a metód zodpovedajúcich ich postihnutiu. DSS poskytovanie sociálnej služby plánuje podľa individuálnych potrieb, schopností a cieľov prijímateľa sociálnej služby, vedie písomné individuálne záznamy o priebehu poskytovania sociálnej služby a hodnotí priebeh jej poskytovania za účasti prijímateľa sociálnej služby. Účasť prijímateľa sociálnej služby sa nevyžaduje, ak to neumožňuje jeho zdravotný stav. Ak je prijímateľ sociálnej služby fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím alebo fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, súčasťou individuálneho plánu je aj program sociálnej rehabilitácie.

V domove sociálnych služieb poskytujeme nasledovné činnosti:

- **odborné činnosti** - základné sociálne poradenstvo, poradenstvo a špeciálna starostlivosť odborníkov - psychológov, liečebného pedagóga a sociálnych pracovníkov, pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, sociálna rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť, pracovná terapia, pomoc pri výkone opatrovníckych práv a povinností
- **obslužné činnosti** – ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva
- **ďalšie činnosti** - vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny, úschova cenných vecí, vzdelávanie, záujmová činnosť
- **sociálna rehabilitácia** – podpora sebaobsluhy, samostatnosti, nezávislosti, nácvik zručností
- **zdravotná starostlivosť** v rozsahu ošetrovateľskej starostlivosti podľa platného Katalógu zdravotných výkonov; zároveň zabezpečujeme poskytovanie zdravotnej starostlivosti dvomi praktickými lekármi a dvomi psychiatrami priamo v zariadení, a tiež podľa potreby očným aj kožným lekárom; zabezpečujeme tiež odborné vyšetrenia klientov odbornými lekármi mimo zariadenia a sprevádzanie klientov na tieto vyšetrenia
- **rehabilitačná starostlivosť** – elektroterapia: LTV, ultrazvuk, biostimul; hydroterapia - hydromasážna vaňa, vírivky; termoterapia - solux, KV diatermia, KM, biotron, zábaly, magnetoterapia; kinezioterapia – individuálna a skupinová LTV, posilňovanie, polohovanie klientov na lôžkových oddeleniach; mechanoterapia – klasická, reflexná a športová masáž, mäkké techniky, manuálna lymfodrenáž; fototerapia – biolampa, UV lampa; cvičenia na podporu motoriky a pohybového ústrojenstva, nácvik priestorovej orientácie



- **pracovná terapia** - osvojovanie a podpora pracovných návykov a zručností u klientov pri upratovaní areálu zariadenia, starostlivosti o kvetiny, záhradu, pri upratovaní izieb, jedálne, výmene posteľnej bielizne
- **relaxačné a voľno časové aktivity** - arteterapia, muzikoterapia, ergoterapia, canisterapia, zajkoterapia, kolky, bazálna stimulácia, reminiscenčná terapia, časopis „Rozsvieťme tmu“, biblioterapia, športové a duchovné aktivity, kultúrno - spoločenské podujatia v zariadení i mimo neho
- **vzdelávanie** – podpora a pomoc pri zabezpečovaní vzdelávania a absolvovania kurzov pre nevidiacich a slabozrakých klientov v Rehabilitačnom stredisku v Levoči, podpora klientov pri vzdelávaní podľa ich individuálnych potrieb a záujmov.

5. Vyhodnotenie činnosti a hospodárenia za rok 2013

5.1. Procedurálne zabezpečenie

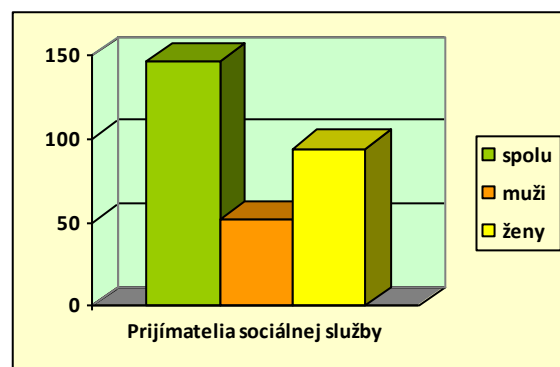
Klientom poskytujeme celoročnú pobytovú sociálnu službu zodpovedajúcu ich individuálnym schopnostiam prostredníctvom špeciálnych foriem a metód zodpovedajúcich ich postihnutiu. Poskytovanie sociálnej služby plánujeme spolu s klientmi podľa ich individuálnych potrieb, schopností a cieľov. Ak je klientom fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím alebo fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, súčasťou individuálneho rozvojového plánu je aj program sociálnej rehabilitácie.

Kapacita nášho zariadenia je 146 miest. K 31. decembru 2013 bol počet klientov 146, priemerný počet klientov na deň bol 144,5, v poradovníku čakateľov bolo 34 žiadateľov o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby. Priemerná obsadenosť miest od začiatku roku 2013 bola 98,97% . Plánovaný počet ubytovacích dní od 01.01.2013 do 31.12.2013 bol spolu 53 290. Skutočné plnenie predstavovalo 51 502 (96,64 %), počet dní pre dočasnú neprítomnosť klientov z dôvodu hospitalizácie a dovolenky bol 1788. V roku 2013 mali prevahu klientky – ženy. Priemerný vek bol 60,9, teda väčšinou sa jednalo o starších a starých ľudí, ktorých sme aktivizovali v rámci sociálnej rehabilitácie podľa ich schopností a zdravotného stavu.

Štruktúra prijímateľov k 31.12.2013

Podľa pohlavia:

Prijímatelia sociálnej služby spolu	146
z toho: muži	52
ženy	94





Bratislavský
samosprávny
kraj



Domov sociálnych služieb pre dospelých

Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhon

Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja

VS
Strana
8 z 18

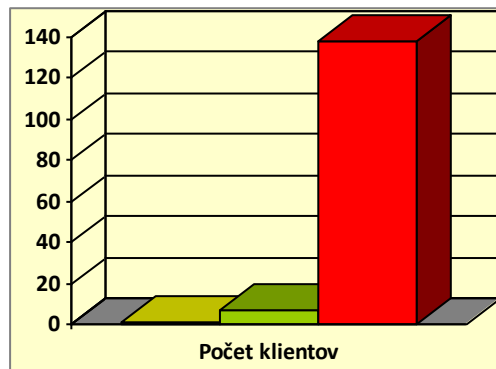
Výročná správa za rok 2013

Podľa stupňa odkázanosti:

Stupeň odkázanosti	Počet prijímateľov
III.	1
V.	7
VI.	138

Klienti

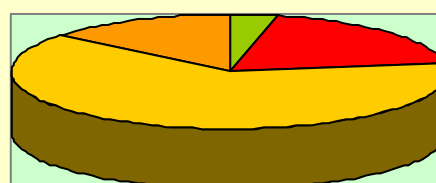
■ stupeň III. ■ stupeň V. ■ stupeň VI.



Podľa veku:

Vek	Počet prijímateľov
26 - 39	4
40 - 59	61
60 - 74	57
75 - 89	20
90 a viac	4

Veková štruktúra prijímateľov sociálnej služby



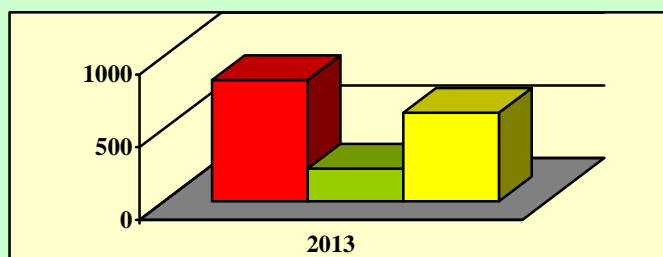
■ 26-39
■ 40-59
■ 60-74
■ 75-89
■ 90 a viac

Najstaršia klientka má 93 rokov, najmladšia má 27 rokov.

Podlahová plocha obytných miestností v ubytovacích budovách č. 1 až č. 3 bola 1.305,27 m², čo predstavuje 8,94 m² na osobu.

Priemerné EON na klienta za mesiac v sledovanom období boli vo výške **834,58 €**, priemerná úhrada (PÚ) klienta za mesiac bola vo výške **225,60 €**, teda priemerné náklady BSK za vykazované obdobie boli na klienta vo výške **608,98 €** mesačne. Priemerná úhrada klienta za poskytovanú sociálnu službu (ubytovanie, stravovanie, odkázanosť) činí **7,04 € za jeden deň**.

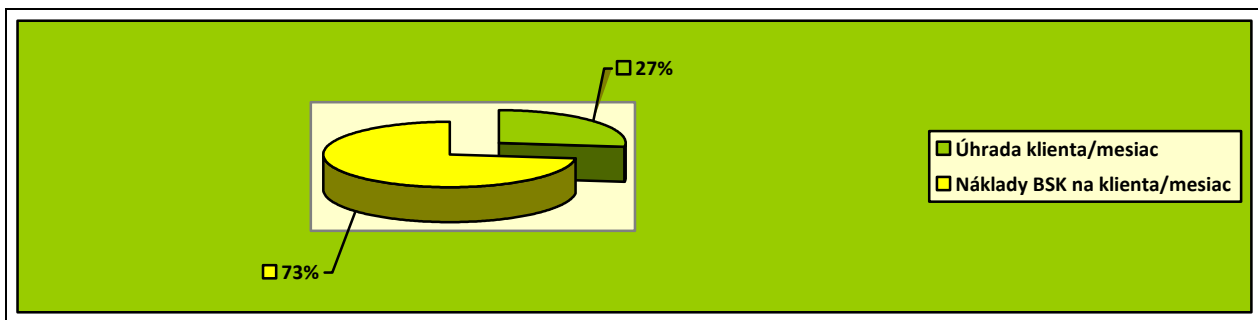
Priemerné EON na klienta za mesiac, PÚ klienta a náklady BSK



■ EON celkom
■ PÚ klient/mes.
■ BSK klient/mes.

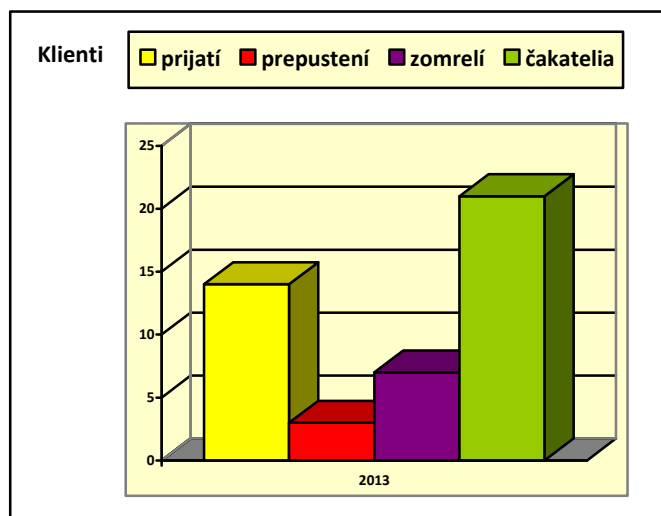


Percentuálny podiel priemernej úhrady klienta na priemerných EON za poskytnutú sociálnu službu v r. 2013





Faktory ovplyvňujúce plnenie kapacity

Klienti/rok	2013
prijatí	14
prepustení	3
zomrelí	7
čakatelia	21



5. 2. Činnosť a aktivity

Klientom nášho zariadenia poskytujeme sociálnu službu v súlade so zákonom o sociálnych službách. Pri poskytovaní sociálnej služby kladieme hlavný dôraz na individuálny prístup k nim, mapovanie ich potrieb a záujmov a individuálne plánovanie sociálnej služby klientmi. V oblasti mapovania využívame jednak komunikáciu s klientom, vyjadrenie pohľadu na vlastný život, schopnosti, zručnosti potreby či túžby prostredníctvom rôznych techník, najmä výtvarnej. Vzdelávali sme zamestnancov o individuálnych plánoch klientov, vysvetľovali sme im ako pracovať s klientom, realizovali sme individuálne plány. Spolupracovali sme so ZŠ a MŠ, zúčastňovali sme sa aktivít v miestnej obci i v okolitých obciach. Realizovali sme skupinové i individuálne aktivity ako arteterapia, muzikoterapia, tanečno-pohybová terapia, terapia hrou, činnosťná terapia, bazálna stimulácia, reminiscenčná terapia, krúžok plstenia, krúžok varenia, spevácky krúžok, vydávanie časopisu „Rozsvieťme tmu.“

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň</p> <p><i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i></p>	<p>VS Strana 10 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

Aktivity

Novoročné posedenie – v novom roku sme sa opäť všetci stretli a zaželeli si veľa zdravia, úspechov a vzájomného porozumenia.

Fašiangová zábava – klienti sa podieľali s chuťou pri prípravách masiek, ktoré potom odprezentovali pri promenáde areálom zariadenia. Popoludní sa klienti stretli na fašiangovej zábave s občerstvením a do tance im hrala skupina ŠMYDLY BOYS.

Fašiangový ples v kultúrnom dome v Modre - naši klienti boli pozvaní na ples kolegiálnym zariadením Merema, kde prežili krásne fašiangové popoludnie u svojich kamarátov.

Valentínske posedenie - posedenie prebehlo v dobrej nálade pri hudbe a tanci klienti sa vzájomne obdarili výrobkami, ktoré sami vyrobili.

MDŽ – naši muži si opäť vlastnoručne vyrobenými kvietkami uctili ženy, nielen u nás v zariadení, ale potešili aj ženy v obci (obchody, lekáreň, pošta....)

Marec mesiac knihy a knižnic – navštívili nás žiaci ZŠ Báhoň, ktorí si pripravili ukážky čítania prózy aj poézie, naši klienti im predviedli čítanie v Braillovom písme a pomôcky pre nevidiacich, ktoré sú súčasťou ich života.

Podelíme sa – účasť klientov a zamestnancov na veľkonočných trhoch, ktoré sa konali na námestí v obci Báhoň. Klienti si pripravili niekoľko veľkonočných výrobkov a pochutín na podporu znevýhodnených občanov. Zároveň názorne predviedli pletenie korbáčov z vřbového prútia účastníkom tohto podujatia.

Šibačka – aj tento rok k nám zavítali klienti z DSS Merema, ktorí nezabúdajú na tradície a priniesli si so sebou korbáče a voňavky, naše klientky ich obdarovali šibačkovou nádielkou.



Hľadanie jari – súťažno – zábavný deň hľadania veľkonočných sladkostí.

Stavanie a vítanie mája – zábavný program spojený so stávaním mája.

Púť do Marianky – s veriacimi klientmi sme navštívili pútnické miesto v Marianke, miestny kostol, klienti si nabrali v studničke mariánsku vodu.

Deň otvorených dverí - pre cca 530 účastníkov piateho ročníka tohto podujatia sme pripravili bohatý kultúrny program, ktorý otvorila africká bubnová show skupiny Jamadan. Ďalej sa predstavili hudobná skupina Make and Smile, Trio KKO, Komloblues band, ŠMYDLY BOYS, Blekygirls a účastníčka superstar Saskia Šipošová. Prekvapením bola speváčka skupina Mrchane, ktorá svojim vystúpením rozprúdila zábavu. Tešili sa aj deti, ktoré si vychutnali jazdu na poníkoch, štvorkolkách a ukážky výcviku policajných psov. S nadšením uvítali modelovanie v keramickej dielni či maľovanie na tvár. Milé stretnutia, pohoda i chutné občerstvenie v podobe kotlíkového gulášu, cigánskej pečienky, chrumkavej klobásky, ale aj domácich koláčikov tiež prispeli k prežitiu príjemných chvíľ domácich i hostí.

Richtárska varecha naši klienti spievali a tancovali na súťaži vo varení gulášu.

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhon</p> <p><i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i></p>	<p>VS Strana 11 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

Hod šípkami – turnaj v hode šípkami sme boli pozvaní zariadením DSS Javorinská klienti sa ho zúčastnili druhý krát, stretli sa s priateľmi, užili si ho a získali aj umiestnenie.

Divadelného Predstavenie – „Hľadám ťa Eva“ (divadlo KAMKO) - predstavenie sa konalo v divadle Aréna, klientom sa páčilo a odniesli si veľa pozitívnych dojmov.

Petangový turnaj – Merema Modra, naši klienti si aj tento rok opäť vychutnali hru s kamarátmi.

Malokarpatský región - Červený Kameň - tento rok sa slávnosti konali v areáli kaštieľa v Budmericiach, klienti sa predstavili hudobným programom a svojimi výrobkami.

Športové hry – Plavecké Podhradie – vytvorené družstvo našich klientov sa opäť zúčastnilo týchto športových hier, kde ich čakalo množstvo súťaží, zábavy a občerstvenia.

Púť do Budmeríc – duchovná pobožnosť klientov s členkami Légie P. M. v Budmericiach.

Župná olympiáda seniorov – kultúrno zábavné vystúpenie klientov v ZSS ROSA.

Báhonské hody – účasť na spoločensko zábavnom podujatí.

Výstava obrazov pre nevidiacich – konala sa v nákupnom centre EUROVEA, tento deň si klienti veľmi užili. Po prehliadke výstavy sa prešli po nábřeží Dunaja v krásnom slnečnom počasí, neskôr ich čakalo občerstvenie a stretnutie s vodiacim psíkom.

Krst knihy - naplnenie čiastočného individuálneho cieľa našej klientky Alexandry, ktorá uviedla do života sci-fi knihu ilustrovanú vlastnými kresbami. Finančné prostriedky na vydanie knihy sme získali z projektu podporeného Nadáciou SPP.

Spievajme na ľudovú nôtu – klienti boli úspešní aj v Plaveckom Podhradí.

Spevácka súťaž v Brne – Chrlice – nevidiaci klienti sa zúčastnili tejto súťaže úspešne už druhý krát.

Voľby do zastupiteľstva BSK a župana BSK

Športovo vedomostné súťaže ku Dňu nevidiacich

Deň nevidiacich – vyhodnotenie súťaží a posedenie klientov – program pripravili zamestnanci



Voľby župana BSK, II. kolo

Vianočné trhy – prezentácia a predaj výrobkov vo Vištuku.

Mikuláš – Mikuláš, anjel i čert potešili všetkých klientov maškrtkami.

Recitačná súťaž – úspešná účasť klientov v DSS Javorinská.

Vianočné trhy – prezentácia a predaj výrobkov v Bratislave – MPSVaR.

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhon <u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u></p>	<p>VS Strana 12 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

Vianočné trhy – prezentácia a predaj výrobkov v Báhoni, vystúpenie klientov.

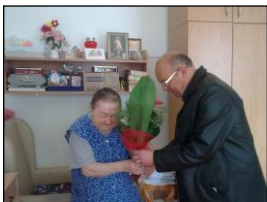
Vianočné posedenie - naši klienti spolu so zamestnancami pri príjemnom posedení pri vianočnom pečive, voňavom čaji a koledách zavŕšili končiaci sa rok 2013.



Integrácia klientov so zrakovým postihnutím – rozšírenie integrácie mimo našej obce. V priestoroch ZŠ vo Vištuku si klienti pripravili prezentáciu pomôcok pre ich život, jednotlivé pomôcky názorne predviedli, ukázali čítanie a písanie v Braillovom a Kleinovom písme, oboznámili deti s orientáciou v priestore. Táto aktivita veľmi zaujala deti aj vyučujúcich. Deti z tejto školy doteraz nemali možnosť spoznať ľudí so zrakovým postihnutím, vyjadrili svoj obdiv k tomu, čo všetko nevidiaci vedia, ako sa dokážu orientovať a najmä to, že stretnutie s našimi klientmi viedlo tieto deti k inému pohľadu na život.

Počítačový krúžok – pre klientov sme zaviedli novú vzdelávaciu aktivitu. Učíme ich pracovať s internetom, ktorý ako nástroj sociálnej rehabilitácie je ďalšou z možností získavania informácií, komunikácie s rodinou, priateľmi ...

Pohybom k zdraviu – sponzorsky bola zakúpená trampolína pre klientov, zamestnancov i návštevníkov zariadenia k zdravému pohybu a na odbúravanie stresu.



Na našich jubilatov pamätá aj pán starosta

5.3. Personálne zabezpečenie

Organizačná štruktúra a počet zamestnancov DSS PD

Schválený počet zamestnancov DSS PD Báhon je 97.

Personál nášho zariadenia zabezpečuje komplexné technické a ekonomické riadenie a organizáciu služieb poskytovaných klientom podľa zákona o sociálnych službách, rozvoj materiálno-technickej základne zariadenia, starostlivosť o základné prostriedky a ich modernizáciu, opravu a údržbu objektov a zariadení a efektívne využívanie zdrojov a prostriedkov na racionalizáciu prevádzky. Organizačnú štruktúru tvorí 97 zamestnancov, je členená na štyri úseky: úsek riaditeľa (ÚR), prevádzkovo – ekonomický úsek (PEÚ), zdravotný úsek (ZÚ) a sociálno-terapeutický úsek (STÚ).

PEÚ zabezpečuje obslužné a ďalšie činnosti v počte 30 zamestnancov, ZÚ odborné a obslužné činnosti v počte 52 zamestnancov, STÚ odborné a ďalšie činnosti v počte 11 zamestnancov, odbornú činnosť vykonávajú dvaja psychológovia a jeden liečebný pedagóg začlenený do ÚR, ktorý riadi, koordinuje



Bratislavský
samosprávny
kraj



Domov sociálnych služieb pre dospelých

Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň

Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja

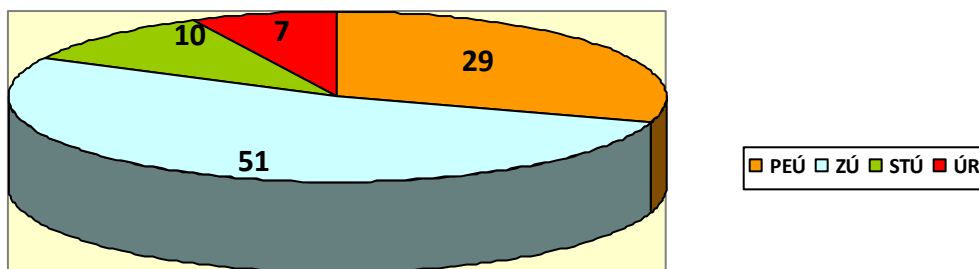
Výročná správa za rok 2013

VS

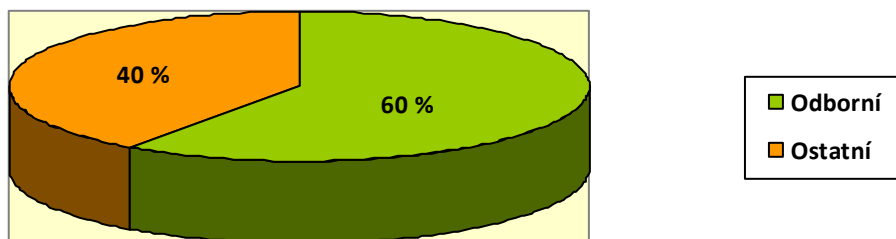
Strana
13 z 18

a kontroluje činnosť zariadenia. Pracovné pozície zamestnancov sú účelne kumulované podľa rozsahu náročnosti a problematiky. Pôsobnosť úsekov upravujú jednotlivé prevádzkové poriadky úsekov.

Počet pracovníkov podľa úsekov k 31.12.2013





Percentuálny podiel odborných zamestnancov na celkovom počte zamestnancov k 31.12.2013



Vzdelávanie zamestnancov

Zamestnanci na jednotlivých pracovných pozíciách spĺňajú kvalifikačné predpoklady. Priebežne si dopĺňajú vzdelanie formou odborných prednášok, seminárov a kurzov internou i externou formou usporiadaných zariadením, Úradom BSK, Slovenskou komorou zdravotných sestier a pôrodných asistentiek a externými vzdelávacími organizáciami. V sledovanom období sme vzdelávali zamestnancov v oblasti individuálnych plánov, vysvetľovali sme im ako pracovať s klientom, ako realizovať individuálne plány, k čomu sme uskutočnili interné vzdelávanie, ktorého sa zúčastnili všetci zamestnanci. Veľkú pozornosť sme venovali štandardom kvality v oblasti oboznamovania klientov i zamestnancov, a tiež príprave interných smerníc a predpisov. Odborní zamestnanci sa externe zúčastnili seminárov s nasledovnými témami: Zvládanie sexuality a agresivity klientov v zariadeniach sociálnych služieb; Vzťahová väzba; Vplyv demografického vývoja v sociálnych službách; Hodnotenie zamestnancov; Bazálna stimulácia; Psychohygiena zamestnancov; Kríza, rizikové situácie a práva prijímateľov sociálnych služieb; Sociálne začleňovanie osôb so zrakovým postihnutím; Pomoc ženám, na ktorých je

 <p>Bratislavský samosprávny kraj</p>	 <p>Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň</p> <p><u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u></p>	<p>VS Strana 14 z 18</p>
<p>Výročná správa za rok 2013</p>		

páchané násilie; Štandardy kvality poskytovaných sociálnych služieb; Ako arteterapia (ne)funguje; Jacobsonová svalová progresívna relaxácia; Pro mente sana; Arteterapia; ABA – aplikovaná behaviorálna analýza; Vzdelávanie v detskom hospici Plamienok; Kreatívna reminiscencia; vzdelávanie Kaleidoskop – súcit a smútenie – detský hospic Plamienok.

5.4. Prevádzkové zabezpečenie

Naše zariadenie je situované pozdĺž hlavnej obecnej komunikácie vedľa mimoúrovňového križenia železničnej trasy z južnej strany a cca 300 m severne od centra obce. Areál zariadenia má rozlohu 2,74 ha. Sú v ňom tri samostatné budovy, v ktorých sú ubytovacie, spoločenské a prevádzkové priestory, garáže, vrátnica a oddychové zóny parkového typu so záhradnými altánkami a lavičkami.

Klientom poskytujeme ubytovanie v jedno až štvorlôžkových izbách so štandardným vybavením.

V budove č. 1 sú štyri oddelenia (dve mužské, dve ženské), v ktorých na prízemí sú ubytovaní imobilní a ťažko mobilní klienti a na poschodiach mobilní klienti. V budove č. 2 sú na prízemí ubytovaní imobilní klienti, na poschodiach mobilní klienti. V oboch budovách sú spoločné bezbariérové hygienické a sociálne zariadenia (po kompletnej rekonštrukcii) pre jednotlivé oddelenia. Pri manipulácii s imobilnými a ťažko mobilnými klientmi personál využíva špeciálne pomôcky a zdvíhacie zariadenia. Na udržanie a podporu fyzickej kondície klientov sú využívané rehabilitačné miestnosti a telocvičňa. Klienti majú možnosť venovať sa pohybovým aktivitám a cvičeniu pod odborným vedením.

Na každom poschodí je spoločenská miestnosť. Klienti majú možnosť výberu, v ktorej z nich sa chcú venovať obľúbenej činnosti, relaxu alebo stretnúť sa s blízkymi.

V budove č. 3 sú ubytované najmä manželské páry (nevidiaci) a mobilní klienti. Je v nej sedem bytových jednotiek, z toho sú tri dvojizbové byty a štyri garsónky. Každý byt má vlastný kuchynský kútik, hygienické a sociálne zariadenie.



Inžinierske siete (voda, kanalizácia, elektrina, teplo) sú spoločné pre všetky tri ubytovacie objekty. DSS je zásobovaný pitnou vodou z obecného vodovodu, kanalizácia je pripojená k obecnej kanalizačnej sieti.

Vykurovanie a ohrev vody je zabezpečovaný vlastnou kotolňou DSS. Telefónna ústredňa je zriadená na vrátnici, zabezpečuje spojenie so všetkými tromi budovami.

Pranie posteľnej bielizne a osobného šatstva klientov realizujeme vo vlastnej práčovni. Špeciálne vyčistenie šatstva sme v roku 2013 zabezpečovali pre klientov externe v čistiarňach.

Stravu sme pripravovali vo vlastnej kuchyni podľa Systému správnej výrobných praxe (HACCP). Pripravenú stravu sme podávali klientom v dvoch jedálňach.

Klienti, ktorí sú ubytovaní v samostatných bytových jednotkách, mali možnosť stravu konzumovať v svojich kuchynkách. Túto službu využívali najmä manželské páry. Celodennú stravu tvorili raňajky, desiata, obed, olovrant, večera + 2. večera u diabetikov s inzulínom; naša stravovacia prevádzka pripravovala pre klientov racionálnu, diabetickú a diétnu stravu podľa potrieb klientov, vrátane mletej

 Bratislavský samosprávny kraj	 Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň <i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i>	VS Strana 15 z 18
	Výročná správa za rok 2013	

a mixovanej stravy. Jedálny lístok vrátane diét zostavovala referentka stravovania so zdravotnou sestrou a členmi stravovacej komisie, ktorými sú volení zástupcovia klientov. V rámci zdravej výživy mali klienti pravidelný príjem ovocia a zeleniny a zabezpečený pitný režim (minerálky, malinovky, čaje, džúsy). Strava bola pripravovaná denne, vrátane sobôt a nedielí v súlade s požadovanými normami.

V priebehu roka 2013 boli celkovo spracované potraviny v hodnote 196.586,59 €. Cena stravnej jednotky na deň bola v roku 2013 vo výške 3,3194 € pre racionálnu a šetriacu stravu a pre diabetickú stravu 4,1493 €. Celkovo bolo pre klientov DSS Báhoň pripravených spolu 277 775 jedál, z toho:

<i>Jedlá</i>	<i>Raňajky</i>	<i>Desiata</i>	<i>Obed</i>	<i>Olovrant</i>	<i>Večera</i>	<i>II. večera</i>	<i>Počet spolu</i>
<i>Racionálna</i>	32 094	32 094	33 155	33 155	31 045		161 543
<i>Diéta</i>	4 839	4 839	4 839	4 839	4 562		23 918
<i>Diabetici</i>	5 790	5 790	5 790	5 790	5 790	1 652	30 602
<i>Diabetici / Diéta</i>	7 190	7 190	7 190	7 190	7 189	1 094	37 043
<i>Zamestnanci</i>			7 691		20		7 711
<i>ZOS</i>	2 542	2 542	2 670	2 542	2 542	0	12 838
<i>ZOS / diabetická</i>	447	447	447	447	447	0	2 235
<i>ZOS / diéta</i>	377	377	377	377	377	0	1 885
Spolu	52 902	52 902	61 782	53 963	51 595	2 746	277 775

Prevádzkovo – ekonomický úsek zabezpečoval nepretržitú prevádzku celého zariadenia po technickej, finančnej i personálnej stránke. V rámci skvalitňovania poskytovanej sociálnej služby a spríjemňovania pobytu klientov sme zveľaďovali objekty DSS, pričom sme väčšinu opráv, úprav a rekonštrukcií vykonali svojpomocne v súlade so zásadami efektívneho nakladania s finančnými prostriedkami z rozpočtu.



V oblasti odstraňovania architektonických bariér bola nainštalovaná schodisková plošina na ženskom oddelení v budove č. 1. Finančné prostriedky sme získali z dotácií MPSVR SR a spolufinancovania nášho zriaďovateľa. V rámci zaistenia bezpečného pohybu osôb bola vymenená dlažba v spoločných priestoroch vestibulu kaštieľa. Opravili sme tiež časť vnútornej komunikácie k budove č. 2.

V rámci zabezpečovania hygieny a plnenia požiadaviek na ubytovacie zariadenia sme vymaľovali ubytovacie, spoločné a prevádzkové priestory v budove č. 3, na prízemí v budove č. 2 a vestibulu v budove č. 1.

5.5. Finančné hospodárenie

Čerpanie rozpočtu v roku 2013

Na základe schváleného rozpočtu Zastupiteľstvom BSK a rozpočtových opatrení nám na rok 2013 boli pridelené nasledujúce záväzky ukazovatele:

 Bratislavský samosprávny kraj	 Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň <u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u>	VS Strana 16 z 18
	Výročná správa za rok 2013	

	Príjmy	Závazný limit	Skutočnosť	% plnenia
200	<i>Nedaňové príjmy</i>	394.055,00 €	415.966,33 €	105,56
300	<i>Granty a transfery</i>	2.676,95 €	1.176,95 €	43,97

	Výdaje	Závazný limit	Skutočnosť	% plnenia
610	<i>Mzdy, platy, služ. príjmy a OOV</i>	756.186,27 €	753.249,88 €	99,61
620	<i>Poistné a príspevky zam. do poisťovní</i>	273.647,36 €	273.618,77 €	99,99
630	<i>Tovary a ďalšie služby</i>	424.167,86 €	418.190,81	98,60
640	<i>Transfery</i>	9.016,00 €	8.925,27	98,99
713	<i>Kapitálové výdavky - stroje, prístroje a zariadenia</i>	21.091,39 €	21.091,39 €	100,00
	Celkom	1.484.108,88 €	1.475.076,12 €	99,39

Príjmy

Položka 200 – Nedaňové príjmy zahŕňa príjem za:

poskytnutú sociálnu službu vo výške	390 976,32 € (plnenie na 104,84 %)
stravné – zamestnanci + OPS vo výške	23 139,06 € (plnenie na 110,19 %)
úroky z účtov	1,07 €
vrátenie pohľadávok po dedičskom konaní vo výške	1 849,88 €.

Položka 300 – Granty a transfery zahŕňa nasledovný príjem:



Príspevok z ÚPSV a R na aktivačné práce pre dlhodobo nezamestnaných	176,95 €
Grant z Nadácie SPP vo výške	1 000,00 €

Výdavky

Položka 610 – Mzdy, platy, služ. príjmy a OOV predstavuje výdavky na hrubé mzdy zamestnancov, ktorý sú odmeňovaní v súlade so zákonom č. 553/2003 Z. z.

Položka 620 - Poistné a príspevky zamestnávateľa do poisťovní predstavuje výdavky na povinné odvody zamestnávateľa do zdravotných poisťovní a sociálnej poisťovne.

Položka 630 - Tovary a ďalšie služby predstavuje nevyhnutné výdavky na zabezpečenie nepretržitej prevádzky zariadenia v súlade so zásadami efektívnosti vynakladania finančných prostriedkov. Jedná sa najmä o výdavky na energie (plyn na kúrenie a varenie, elektrická energia, voda a stočné, poštovné a telekomunikačné) vo výške 119.963,63 €, nákup potravín vo výške 115.099,88 €, všeobecný materiál (čistiace prostriedky, materiál na údržbu, elektroinštalačný materiál a materiál na opravy a údržbu vykonávanú svojpomocne) vo výške 38.217,63 € a ostatné výdavky na povinné revízie, PHM, poistenia, ...

 Bratislavský samosprávny kraj	 Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhoň <u>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</u>	VS Strana 17 z 18
	Výročná správa za rok 2013	

V rámci prevádzky sme využívali tri motorové vozidlá:

Vozidlo	najazdené km	spotreba PHM v l celkom	Ø spotreba v l/ 100 km
FIAT PANDA	2 276	179,20	7,87
FABIA	12 769	703,89	5,51
CITROEN	2 369	224,32	9,47

Položka 640 - Transfery - predstavuje výdavky na úhradu prvých desať dní pri pracovnej neschopnosti zamestnanca a odchodné pri prvom odchode zamestnanca do dôchodku (v súlade so Zákonníkom práce).

Položka 713 - Kapitálové výdavky - stroje, prístroje a zariadenia predstavuje výdavky vynaložené na zakúpenie prístrojov na dlhodobé používanie, a to: uzamykateľná chladnička do výdajne stravy a schodišťová výťahová plošina pre imobilných klientov, na ženské oddelenie v budove kaštieľa.



Pohľadávky

Pohľadávky	Výška pohľadávok v €
podľa zákona 448/2008 Z. z. rok 2010	9.217,93 €
podľa zákona 448/2008 Z. z. rok 2011	20.600,03 €
podľa zákona 448/2008 Z. z. rok 2012	26.338,88 €
podľa zákona 448/2008 Z. z. rok 2013	33.945,12 €
Ostatné pohľadávky	3.002,10 €
podľa zákona 448/2008 Z. z. Celkom	93. 104,06 €

Závazky

Neuhradené faktúry k 31. 12. 2013	2.953,58 €
-----------------------------------	------------

Pohľadávky podľa zákona 448/2008 vznikli tým, že väčšine klientov nepostačuje ich príjem na celú úhradu za poskytovanú sociálnu službu. Ostatné pohľadávky vznikli pri neukončených dedičských konaniach.

 Bratislavský samosprávny kraj	 Domov sociálnych služieb pre dospelých Ul. SNP č. 38, 900 84 Báhon <i>Subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja</i>	VS Strana 18 z 18
	Výročná správa za rok 2013	

5.6. Projekty a sponzorské dary v roku 2013

V roku 2013 sme podali tri projekty, všetky boli úspešné. Okrem toho sme získali dary v hodnote 11.224,99 €. Jednalo sa o zdravotnícky a hygienický materiál, pracovnú obuv, nábytok, trampolínu, projekčné plátno, EKG prístroj, 2 PC, tlačiareň, 2 monitory, elektrický invalidný vozík, video prehrávač, občerstvenie na DOD a ostatné akcie, okrasný strom, oblečenie pre klientov, lieky, kancelársky materiál, zriadenie web stránky, opravu a údržbu služobných MV, invalidného vozíka, zariadení a vybavenia kuchyne (chladiaci box, chladnička)...

Názov projektu	Dotácia z	Dotácia v €
Aktivačná činnosť formou dobrovoľníckej služby	Úrad práce Pezinok	176,95
Program Opora – vydanie sci-fi knihy	Nadácia SPP	1.000,00
Schodisková plošina	MPSVR SR	15.000,00
Spolu		16.176,95
Dary	Sponzori	11.224,99
Dotácie a dary spolu		27.401,94

6. Záver

V roku 2013 sme sa zameriavali na socializáciu klientov, bližší kontakt s rodinou, komunitou a podporovali sme ich začleňovanie do prirodzeného prostredia bežnej populácie. V nastúpenom trende chceme pokračovať aj v budúcnosti, s možnosťou skvalitniť život klientov formou nových sociálnych služieb a postupne podporovať zmenu inštitucionálnej starostlivosti na poskytovanie sociálnych služieb v komunite.

V Báhoni, 30. júna 2014

Ing. Mária Vráblová, riaditeľka

Ing. Jana Polakovičová, vedúca PEÚ, ekonómka, zást. riaditeľky

Mgr. Jana Hatalová, vedúca STÚ

Mgr. Alena Mihályová, Dipl. s., vedúca ZÚ